2024/2585

1.10.2024

DECIZIA (UE) 2024/2585 A CONSILIULUI

din 24 septembrie 2024

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului specializat privind coordonarea sistemelor de securitate socială instituit prin Acordul comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte, în ceea ce privește modificarea anumitor anexe la Protocolul privind coordonarea sistemelor de securitate socială

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 48, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Acordul comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte [1] (denumit în continuare „Acordul comercial și de cooperare") a fost încheiat de Uniune prin Decizia (UE) 2021/689 a Consiliului [2] și a intrat în vigoare la 1 mai 2021, fiind aplicat cu titlu provizoriu de la 1 ianuarie 2021.

(2) În temeiul articolului 778 alineatul (1) din Acordul comercial și de cooperare, protocoalele și anexele la acord fac parte integrantă din acesta. În conformitate cu articolul 783 alineatul (3) din Acordul comercial și de cooperare, începând cu data de la care acordul se aplică cu titlu provizoriu, trimiterile la data intrării sale în vigoare se interpretează ca trimiteri la data de la care acordul se aplică cu titlu provizoriu.

(3) Articolul 8 alineatul (4) litera (c) din Acordul comercial și de cooperare împuternicește Comitetul specializat privind coordonarea sistemelor de securitate socială, constituit prin articolul 8 alineatul (1) litera (p) din acordul menționat (denumit în continuare „Comitetul specializat"), să adopte decizii, inclusiv modificări, și recomandări cu privire la toate aspectele pentru care acordul prevede acest lucru. În temeiul articolului SSC.68 din Protocolul privind coordonarea sistemelor de securitate socială la Acordul comercial și de cooperare (denumit în continuare „protocolul"), Comitetul specializat poate modifica anexele și apendicele la protocol. În conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Acordul comercial și de cooperare, deciziile adoptate de Comitetul specializat sunt obligatorii pentru părți.

(4) Anexele SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 și SSC-6 la protocol, în măsura în care reflectă legislația națională a statelor membre și a Regatului Unit, ar trebui să fie actualizate pentru a ține seama de modificările aduse legislațiilor naționale și pentru a reflecta anumite alegeri făcute de statele membre sau de Regatul Unit în punerea în aplicare a protocolului respectiv.

(5) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului specializat în ceea ce privește modificarea anexelor SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 și SSC-6 la protocol, întrucât decizia avută în vedere va avea caracter obligatoriu pentru Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului specializat privind coordonarea sistemelor de securitate socială instituit prin articolul 8 alineatul (1) litera (p) din Acordul comercial și de cooperare este prevăzută în proiectul de decizie a Comitetului specializat atașat la prezenta decizie.

[1] JO L 149, 30.4.2021, p. 10.

[2] Decizia (UE) 2021/689 a Consiliului din 29 aprilie 2021 privind încheierea, în numele Uniunii, a Acordului comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte, și a Acordului dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord privind procedurile de securitate pentru schimbul de informații clasificate și protecția acestora (JO L 149, 30.4.2021, p. 2).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 24 septembrie 2024.

Pentru Consiliu

Președintele

BÓKA J.

PROIECT

DECIZIA NR. …/2024 A COMITETULUI SPECIALIZAT PRIVIND COORDONAREA SISTEMELOR DE SECURITATE SOCIALĂ INSTITUIT PRIN ARTICOLUL 8 ALINEATUL (1) LITERA (P) DIN ACORDUL COMERCIAL ȘI DE COOPERARE DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI COMUNITATEA EUROPEANĂ A ENERGIEI ATOMICE, PE DE O PARTE, ȘI REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD, PE DE ALTĂ PARTE,

din …

privind modificarea anumitor anexe la Protocolul privind coordonarea sistemelor de securitate socială

COMITETUL SPECIALIZAT PRIVIND COORDONAREA SISTEMELOR DE SECURITATE SOCIALĂ,

având în vedere Acordul comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte ([1]) (denumit în continuare „Acordul comercial și de cooperare"), în special articolul SSC.68 din Protocolul privind coordonarea sistemelor de securitate socială,

întrucât:

(1) În temeiul articolului SSC.68 din Protocolul privind coordonarea sistemelor de securitate socială la Acordul comercial și de cooperare (denumit în continuare „protocolul"), Comitetul specializat privind coordonarea sistemelor de securitate socială (denumit în continuare „Comitetul specializat") poate modifica anexele și apendicele la protocol.

(2) Anexele SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 și SSC-6 la protocol, în măsura în care reflectă legislația națională a statelor membre și a Regatului Unit, ar trebui să fie actualizate pentru a ține seama de modificările aduse legislațiilor naționale și pentru a reflecta anumite alegeri făcute de statele membre sau de Regatul Unit în punerea în aplicare a protocolului,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa SSC-1 la protocol se modifică după cum urmează:

1. Partea 1 se modifică după cum urmează:

(a) în secțiunea „(i) REGATUL UNIT", se adaugă următoarele litere:

„(j) Componenta pentru mobilitate a indemnizației pentru copiii cu handicap [Regulamentul din 2021 privind asistența pentru copiii și tinerii cu handicap (Scoția) (SSI 2021/174)];

(k) Componenta pentru mobilitate a indemnizației pentru adulții cu handicap [Regulamentul din 2022 privind asistența pentru persoanele cu handicap în vârstă de muncă (Scoția) (SSI 2022/54)]."

(b) secțiunea „(ii) STATELE MEMBRE" se modifică după cum urmează:

(i) în subsecțiunea „GERMANIA", litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) Prestația pentru cetățeni, prestație de bază pentru persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă, în conformitate cu cartea II din Codul social [*Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts der Grundsicherung für Arbeitssuchende (Bürgergeld) nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II)*]."

(ii) subsecțiunea „PORTUGALIA" se modifică după cum urmează:

— litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) Pensia de văduvie de tip necontributiv (Decretul-regulament nr. 52/81 din 11 noiembrie 1981 și Decretul-regulament nr. 92/82 din 30 noiembrie 1982);";

— se adaugă următoarea literă:

„(d) Componenta de bază și suplimentul prestației sociale pentru incluziune (Decretul-lege nr. 126-A/2017 din 6 octombrie 2017, astfel cum a fost modificat)."

([1]) JO L 149, 30.4.2021, p. 10.

2. Partea 2 se modifică după cum urmează:

(a) în secțiunea „(i) REGATUL UNIT”, se adaugă următoarele litere:

„(h) Indemnizația de sprijin pentru îngrijitori [Regulamentul din 2023 privind asistența acordată îngrijitorilor (Indemnizația de sprijin pentru îngrijitori) (Scoția) (SSI 2023/302)];

(i) Componenta pentru îngrijire a indemnizației pentru copiii cu handicap [Regulamentul din 2021 privind asistența pentru copiii și tinerii cu handicap (Scoția) (SSI 2021/174)];

(j) Componenta pentru viața zilnică a indemnizației pentru adulții cu handicap [Regulamentul din 2022 privind asistența pentru persoanele cu handicap în vârstă de muncă (Scoția) (SSI 2022/54)].”

(b) secțiunea „(ii) STATELE MEMBRE” se modifică după cum urmează:

(i) în subsecțiunea „BELGIA”, literele (aa)-(ii) se renumerotează și devin literele (za)-(zi);

(ii) subsecțiunea „CROAȚIA” se modifică după cum urmează:

— litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Legea privind bunăstarea socială (*Zakon o socijalnoj skrbi*):

— prestațiile minime garantate (*zajamčena minimalna naknada*);

— prestațiile pentru locuințe (*naknada za troškove stanovanja*);

— asistența pentru consumatorii de energie vulnerabili (*naknada za ugroženog kupca energenata*);

— plata unică pentru asistență (*jednokratna naknada*);

— alocația pentru nevoi personale (*naknada za osobne potrebe*);

— alocația pentru studii cu program integral (*naknada za redovito studiranje*);

— plata costurilor de internat (*plaćanje troškova smještaja u učeničkom domu*);

— indemnizația de invaliditate personală (*osobna invalidnina*);

— alocația pentru asistență și îngrijire (*doplatak za pomoć i njegu*);

— statutul de părinte îngrijitor sau de îngrijitor (*status roditelja njegovatelja ili status njegovatelja*)”;

— se adaugă următoarele litere:

„(aa) Legea privind indemnizația de incluziune (*Zakon o inkluzivnom dodatku*):

— indemnizația de incluziune pentru persoanele cu handicap (*inkluzivni dodatak*);

(ab) Legea privind piața muncii (*Zakon o tržištu rada*):

— asistența financiară pentru șomerii cu handicap (*novčana pomoć za nezaposlene osobe s invaliditetom*);”;

— litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) Legea privind asistența maternală (*Zakon o udomiteljstvu*):

— alocația de plasament (*opskrbnina*);

— alocația pentru asistență maternală (*naknada za rad udomitelja*).”

(iii) subsecțiunea „DANEMARCA” se modifică după cum urmează:

— se introduce următoarea literă:

„(-a) Legea consolidată privind copiii (*Barnets lov*):

— rambursarea costurilor suplimentare necesare pentru îngrijirea la domiciliu a unui copil sau a unui tânăr cu vârsta sub 18 ani care suferă de o deficiență fizică sau mintală semnificativă și permanentă sau de o afecțiune gravă, cronică sau de lungă durată (*Dækning af nødvendige merudgifter ved forsørgelse i hjemmet af et barn eller en ung under 18 år med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse*);

— asistență personală și practică și însoțirea copiilor care suferă de o deficiență fizică sau mintală semnificativă și permanentă (*Personlig og praktisk hjælp og ledsagelse til børn med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne*);

— compensarea pierderilor de venituri pentru persoanele care îngrijesc la domiciliu un copil sau un tânăr cu vârsta sub 18 ani care suferă de o deficiență fizică sau mintală semnificativă și permanentă sau de o afecțiune gravă, cronică sau de lungă durată (*Dækning af tabt arbejdsfortjeneste til personer, der i hjemmet forsørger et barn eller en ung under 18 år med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse*)";

— literele (a), (b) și (c) se înlocuiesc cu următorul text:

„(a) Legea consolidată privind serviciile sociale (*Lov om social service*):

— asistență, atenție și îngrijire personală pentru persoanele care au deficiențe fizice sau mintale sau probleme sociale speciale (*Personlig hjælp, omsorg og pleje til personer med nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller særlige sociale problemer*);

— însoțirea persoanelor care au o deficiență fizică sau mintală semnificativă și permanentă și persoană de sprijin și de contact disponibilă, de exemplu, pentru persoanele cu probleme sociale speciale (*Ledsagelse til voksne med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne og støtte- og kontaktperson til bl.a. personer med særlige sociale problemer*);

— rambursarea eventualelor costuri suplimentare necesare legate de desfășurarea activităților zilnice pentru adulții cu deficiențe fizice sau mintale permanente (*Dækning af nødvendige merudgifter ved den daglige livsførelse til voksne med varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne*);

— ajutoare tehnice și asistență pentru achiziționarea de bunuri de consum de folosință îndelungată și pentru costurile de adaptare a locuințelor persoanelor cu deficiență fizice sau mintale permanente (*Hjælpemidler, støtte til køb af forbrugsgoder og hjælp til indretning af bolig for personer med varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne*);

— încadrarea în muncă a unei persoane care demonstrează că are o legătură cu piața muncii și care dorește să îngrijească la domiciliu o persoană apropiată cu o deficiență fizică sau mintală semnificativă și permanentă sau cu o afecțiune gravă, cronică sau de lungă durată, inclusiv terminală (*Ansættelse af en person med tilknytning til arbejdsmarkedet, der ønsker at passe nærtstående med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig, herunder uhelbredelig, lidelse i hjemmet*);

— asistență pentru costul produselor necesare pentru asistența medicală și similare (*Hjælp til sygeplejeartikler og lign.*);

— alocație de îngrijire permanentă pentru o persoană care îngrijește o persoană apropiată care dorește să moară în propria casă (*Plejevederlag til personer, som passer en nærtstående, der ønsker at dø i eget hjem*);

(b) Legea consolidată privind subvențiile pentru locuințe (*Lov om individuel boligstøtte*):

— subvenția pentru costurile unei locuințe în cadrul cooperativelor private de locuințe adecvate pentru persoanele cu handicap fizic grav (*Støtte til udgifter til bolig i private andelsboligforeninger, der er egnet for stærkt bevægelseshæmmede*);

(c) Legea consolidată privind locuințele sociale (*Lov om almene boliger*):

— accesul persoanelor cu handicap la diferite tipuri de locuințe reglementate de lege (*Adgang for handicappede til boligtyper omfattet af loven*)."

(iv) subsecțiunea „ȚĂRILE DE JOS" se înlocuiește cu următorul text:

„ȚĂRILE DE JOS

Legea privind sprijinul social din 2015 (*Wet maatschappelijke ondersteuning, WMO*) din 9 iulie 2014 și Legea privind tineretul din 2015 (*Jeugdwet*) din 18 februarie 2014."

(v) subsecțiunea „PORTUGALIA" se înlocuiește cu următorul text:

„PORTUGALIA

Asigurările sociale și garantarea unor resurse suficiente:

(a) Suplimentul pentru dependență: Decretul-lege nr. 265/99 din 14 iulie 1999, astfel cum a fost modificat (*complemento por dependência*);

(b) Suplimentul pentru dependență în cadrul sistemului de protecție specială în caz de handicap: Legea nr. 90/2009 din 31 august 2009, astfel cum a fost modificată (*regime especial de proteção na invalidez*).

Sistemul de securitate socială și Serviciul Național de Sănătate:

(c) Rețeaua națională de îngrijire continuă integrată: Decretul-lege nr. 101/06 din 6 iunie 2006, astfel cum a fost modificat (*rede nacional de cuidados continuados integrados*);

(d) Îngrijirea continuă integrată în domeniul sănătății mintale: Decretul-lege nr. 8/2010 din 28 ianuarie 2010 privind crearea de unități și echipe pentru îngrijirea continuă integrată în domeniul sănătății mintale, astfel cum a fost modificat (*unidades e equipas de cuidados continuados integrados de saúde mental*);

(e) Serviciile de asistență pediatrică (Rețeaua națională de îngrijire continuă integrată): Decretul-ordin nr. 343/2015 din 12 octombrie 2015 privind standardele de reglementare a serviciilor de asistență pediatrică spitalicească și ambulatorie din cadrul rețelei naționale de îngrijire continuă integrată, astfel cum a fost modificat (*condições de instalação e funcionamento das unidades de internamento de cuidados integrados e de ambulatório pediátricas da Rede Nacional de Cuidados Continuados Integrados*);

(f) Îngrijitorul informal (alocație): Legea nr. 100/2019 din 6 septembrie 2019 privind statutul îngrijitorului informal, modificată prin Legea nr. 20/2024 din 8 februarie 2024 și Decretul-regulament nr. 1/2022 din 10 ianuarie 2022 (*Estatuto do cuidador informal*).”

Articolul 2

Anexa SSC-3 la protocol se modifică după cum urmează:

1. După cuvântul „ROMÂNIA” se introduce cuvântul „SLOVACIA”.

2. După cuvântul „SUEDIA” se introduc cuvintele „REGATUL UNIT”.

Articolul 3

Anexa SSC-4 la protocol se modifică după cum urmează:

1. În partea 1, secțiunea „LITUANIA” se înlocuiește cu următorul text:

„LITUANIA

Toate cererile de pensii de soț supraviețuitor plătite din fondul asigurărilor sociale, calculate în funcție de cuantumul de bază al pensiei de soț supraviețuitor (Legea privind asigurările sociale de pensie).”

2. În partea 2, secțiunea „PORTUGALIA” se înlocuiește cu următorul text:

„PORTUGALIA

Pensiile suplimentare acordate în temeiul Decretului-lege nr. 26/2008 din 22 februarie 2008, astfel cum a fost modificat prin Decretul-lege nr. 9/2023 din 1 februarie 2023 (sistemul public de capitalizare).”

Articolul 4

În partea II din anexa SSC-5 la protocol, secțiunea „LITUANIA” se modifică după cum urmează:

„LITUANIA

(a) Pensiile de incapacitate de muncă în cadrul asigurărilor sociale, plătite în temeiul Legii privind asigurările sociale de pensie;

(b) Pensiile de asigurare socială de soț supraviețuitor și de orfan, calculate pe baza pensiei de incapacitate de muncă a persoanei decedate, în temeiul Legii privind asigurările sociale de pensie.”

Articolul 5

Anexa SSC-6 la protocol se modifică după cum urmează:

1. În secțiunea „GERMANIA”, se adaugă următorul punct:

„9. În cazurile menționate la articolul SSC.39, pentru stabilirea cuantumului prestațiilor de invaliditate în temeiul legislației germane, dispozițiile capitolului 5 din protocol se aplică *mutatis mutandis*.”

2. După secțiunea „IRLANDA” se introduce următoarea secțiune:

„LUXEMBURG

În cazurile menționate la articolul SSC.39, pentru stabilirea cuantumului prestațiilor de invaliditate în temeiul legislației luxemburgheze, dispozițiile capitolului 5 din protocol se aplică *mutatis mutandis*.”

3. Secțiunea „MALTA” se înlocuiește cu următorul text:

„MALTA

1. Dispoziții speciale pentru funcționari

(a) Doar în scopul aplicării articolelor SSC.43 și SSC.55 din prezentul protocol, persoanele încadrate în temeiul Legii privind forțele armate din Malta (capitolul 220 din Legislația Maltei), al Legii privind poliția (capitolul 164 din Legislația Maltei), al Legii privind penitenciarele (capitolul 260 din Legislația Maltei) și al Legii privind protecția civilă (capitolul 411 din Legislația Maltei) sunt considerate funcționari.

(b) Pensiile plătibile în temeiul actelor menționate și în temeiul Ordonanței privind pensiile (capitolul 93 din Legislația Maltei) sunt considerate, numai în sensul articolului SSC.1 litera (cc) din prezentul protocol: «regimuri speciale pentru funcționari».

2. În cazurile menționate la articolul SSC.39, pentru stabilirea cuantumului prestațiilor de invaliditate în temeiul Legii privind securitatea socială (capitolul 318 din Legislația Maltei), dispozițiile capitolului 5 din protocol se aplică *mutatis mutandis*.”

4. După secțiunea „ȚĂRILE DE JOS” se introduce următoarea secțiune:

„SLOVENIA

În cazurile menționate la articolul SSC.39, pentru stabilirea cuantumului prestațiilor de invaliditate în temeiul legislației slovene, dispozițiile capitolului 5 din protocol se aplică *mutatis mutandis*.”

5. În secțiunea „SPANIA”, se adaugă următorul punct:

„5. În cazurile menționate la articolul SSC.39, pentru stabilirea cuantumului prestațiilor de invaliditate în conformitate cu Legea generală privind securitatea socială (Decretul regal legislativ nr. 8/2015) și cu textul consolidat al Legii privind pensiile funcționarilor publici (*Ley de Clases Pasivas*) (Decretul regal legislativ nr. 670/1987), dispozițiile capitolului 5 din protocol se aplică *mutatis mutandis*.”

Articolul 6

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării.

Adoptată la …, …

Pentru Comitetul specializat privind coordonarea sistemelor de securitate socială

Copreședinții